

# commission du codex alimentarius



ORGANISATION DES NATIONS  
UNIES POUR L'ALIMENTATION  
ET L'AGRICULTURE

ORGANISATION  
MONDIALE  
DE LA SANTÉ



BUREAU CONJOINT: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tél: +39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

**Point 1 de l'ordre du jour**

**CX/NASWP 06/9/1**  
**août 2006**

## PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

### COMITÉ FAO/OMS DE COORDINATION POUR L'AMÉRIQUE DU NORD ET LE PACIFIQUE SUD-OUEST

Neuvième session

Apia, Samoa, 10-13 octobre 2006

La réunion se tiendra à *Aggie Grey's Lagoon & Spa Resort at Satuimalufilufi*,  
du mardi 10 octobre à 10 heures au vendredi 13 octobre 2006

#### ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

Point de l'ordre du jour	Objet	Cote du document
1.	Adoption de l'ordre du jour	CX/NASWP 06/9/1
2.	Questions découlant de la Commission du Codex Alimentarius et d'autres comités du Codex ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/2</a>
3.	Activités de la FAO et de l'OMS complétant les travaux de la Commission du Codex Alimentarius, y compris le renforcement des capacités ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/3-Part 1</a> <a href="#">CX/NASWP 06/9/3-Part 2</a>
4.	Plan stratégique pour le CCNASWP ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/4</a>
5.	Informations sur les Systèmes nationaux de contrôle des denrées alimentaires et la participation des consommateurs à l'élaboration de normes alimentaires (CL 2006/17-NASWP, Partie A) ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/5</a> <a href="#">CX/NASWP 06/9/5-Add.1</a>
6.	Informations sur l'utilisation des normes Codex à l'échelle nationale et régionale (CL 2006/17-NASWP, Partie B) ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/6</a> <a href="#">CX/NASWP 06/9/6-Add.1</a>
7.	Nomination du Coordonnateur ( <i>disponible en langue anglaise seulement</i> )	<a href="#">CX/NASWP 06/9/7</a>
8.	Autres questions et travaux futurs	
9.	Date et lieu de la prochaine session	
10.	Adoption du rapport	

---

**NOTES RELATIVES À L'ORDRE DU JOUR PROVISOIRE**

---

- Point 1 Adoption de l'ordre du jour (CX/NASWP 06/9/1) :** Conformément à l'Article VII.2 du Règlement intérieur de la Commission, le premier point figurant à l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour.
- Point 2 Questions découlant de la Commission du Codex Alimentarius et d'autres Comités du Codex (CX/NASWP 06/9/2) :** Ce point inclut des questions intéressant la région qui découlent des sessions récentes de la Commission et d'autres Comités et Groupes spéciaux.
- Point 3 Activités de la FAO et de l'OMS complétant les travaux de la Commission du Codex Alimentarius, y compris le renforcement des capacités (CX/NASWP 06/9/3) :** Les représentants de la FAO et de l'OMS soumettront un rapport sur les activités des deux organisations complétant les travaux de la Commission du Codex Alimentarius et les programmes de renforcement des capacités pour les pays en développement.
- Point 4 Plan stratégique pour le CCNASWP (CX/NASWP 06/9/4) :** À sa huitième session, le Comité de coordination a décidé qu'un rapport de situation sur l'état de la mise en oeuvre des activités, comprenant une évaluation des besoins, serait présenté à la prochaine session pour être évalué avant sa révision à la session suivante du Comité (ALINORM 04/32, paragraphe 30).
- Point 5 Informations sur les Systèmes nationaux de contrôle des denrées alimentaires et la participation des consommateurs à l'élaboration de normes alimentaires (CL 2006/17-NASWP, Partie A) (CX/NASWP 06/9/5) :** À sa cinquante-septième session, le Comité exécutif est convenu de regrouper dans un seul point de l'ordre du jour toutes les questions relatives à la législation alimentaire, au contrôle des denrées alimentaires, aux structures nationales Codex et à la participation des consommateurs, qui étaient précédemment examinées dans le cadre de deux points distincts, afin de faciliter l'établissement de rapports par les États Membres et de rationaliser les débats des Comités de coordination, compte tenu des risques de chevauchements et de confusion lors de l'examen de ces points (ALINORM 06/29/3, par. 103). Les informations soumises en réponse à la lettre circulaire CL 2006/17-NASWP, partie A, figurent au document CX/NASWP 06/9/5.
- Point 6 Informations sur l'utilisation des normes Codex à l'échelle nationale et régionale (CL 2006/17-NASWP, Partie B) (CX/NASWP 06/9/6) :** À sa cinquante-septième session, le Comité exécutif est convenu d'ajouter à l'ordre du jour des réunions des Comités régionaux de coordination un point relatif à l'utilisation des normes Codex et des textes apparentés aux niveaux national et régional. Dans le cadre de cette décision, il a recommandé aux membres du Comité de coordination de communiquer des informations sur l'utilisation des normes du Codex. (ALINORM 06/29/3, par. 104-105). Les informations soumises en réponse à la lettre circulaire CL 2006/17-NASWP, partie B, figurent au document CX/NASWP 06/9/6.
- Point 7 Désignation du coordonnateur (CX/NASWP 06/9/7) :** Conformément à l'Article IV.2 du Règlement intérieur de la Commission du Codex Alimentarius, le Comité est invité à désigner un coordonnateur pour l'Amérique du nord et le Pacifique sud-ouest qui sera nommé par la Commission à sa trentième session.
- Point 8 Autres questions, travaux futurs:** Conformément à l'Article VII.5 du Règlement intérieur, tout membre de la Commission peut proposer l'inscription à l'ordre du jour de questions spécifiques présentant un caractère d'urgence. Toutefois, il est vivement recommandé de soumettre ces questions par écrit bien avant la session.
- Point 9 Date et lieu de la prochaine session :** Le Comité sera avisé des propositions de date et lieu pour la prochaine session.
- Point 10 Adoption du rapport:** Conformément à l'Article X.1 du Règlement intérieur de la Commission, le Comité adoptera le rapport de sa neuvième session sur la base d'un projet de rapport établi par le Secrétariat.